

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το Hof van beroep te Antwerpen (Βέλγιο) στις 27 Νοεμβρίου 2006 — BVBA Van Landeghem κατά Βελγικού Δημοσίου

(Υπόθεση C-486/06)

(2007/C 20/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

Αιτούν δικαστήριο

Hof van beroep te Antwerpen

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Εφεσείουσα: BVBA Van Landeghem.

Εφεσίβλητο: Βελγικό Δημόσιο

Προδικαστικό ερώτημα

«Πρέπει pick-ups — οχήματα με κινητήρα, τα οποία αποτελούνται, αφενός, από κλειστό θάλαμο που χρησιμεύει ως χώρος μεταφοράς προσώπων, όπου πίσω από τη θέση ή το έδρανο του οδηγού βρίσκονται πτυσσόμενα ή δυνάμενα να αφαιρεθούν καθίσματα με ζώνες ασφαλείας τριών σημείων και, αφετέρου, από μια χωριστή από τον θάλαμο ανατρεπόμενη καρότσα ύψους έως 50 εκ., που μπορεί να ανοίγει μόνο στην οπίσθια πλευρά και δεν διαθέτει κανένα σύστημα στερεώσεως φορτίων — τα οποία διαθέτουν ένα εξαιρετικά πολυτελές full-ortion εσωτερικό (που περιλαμβάνει ηλεκτρικώς ρυθμιζόμενα καθίσματα, δερμάτινα καθίσματα, καθρέπτες και παράθυρα με ηλεκτρικό χειρισμό, στερεοφωνική εγκατάσταση με συσκευή CD, κ.λπ.), σύστημα πεδήσεως ABS, αυτόματο βενζινοκινητήρα 4 έως 8 λίτρων πολύ υψηλής καταναλώσεως, κινήσεως 4 X 4 και με πολυτελείς (σπορ) ζάντες, που δηλώθηκαν προς θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία και χρήση κατά το χρονικό διάστημα από 10.4.1995 έως 4.12.1997, να καταταγούν στην κλάση 8703 της τότε ισχύουσας συνδυασμένης ονοματολογίας (που αρχικώς θεσπίσθηκε με τον κανονισμό (ΕΟΚ) 2658/87 ⁽¹⁾ του Συμβουλίου, της 23ης Ιουλίου 1987, για τη δασμολογική και στατιστική ονοματολογία, ΕΕ L 256 της 7ης Σεπτεμβρίου 1987) ως αυτοκίνητα και άλλα οχήματα με κινητήρα, σχεδιασμένα κυρίως για τη μεταφορά προσώπων (άλλα από εκείνα της κλάσεως 8702), στα οποία περιλαμβάνονται και τα οχήματα τύπου στείσον βάγκον ή break και τα αγωνιστικά οχήματα, ή στην κλάση 8704 της όπως ίσχυε τότε συνδυασμένης ονοματολογίας ως αυτοκίνητα οχήματα για τη μεταφορά εμπορευμάτων ή σε άλλη κλάση πλην της κλάσεως 8703 ή της κλάσεως 8704 της όπως ίσχυε τότε συνδυασμένης ονοματολογίας;»

⁽¹⁾ ΕΕ L 256, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 27 Νοεμβρίου 2006 η L & D, S.A. κατά της απόφασης που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (τέταρτο τμήμα) στις 7 Σεπτεμβρίου 2006 στην υπόθεση T-168/04, L & D, S.A. κατά ΓΕΕΑ

(Υπόθεση C-488/06 P)

(2007/C 20/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: L & D, S.A. (εκπρόσωπος: S. Miralles Miravet, abogado)

Αντίδικοι στην ανααιρετική διαδικασία: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (πρότυπα, σχέδια και υποδείγματα) και Julios Sämann Ltd

Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να ανακληθεί στο σύνολο της η απόφαση του Πρωτοδικείου,
- να ακυρωθούν τα σημεία 1 και 3 του διατακτικού της αποφάσεως του δεύτερου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 15ης Μαρτίου 2004, καθό μέρος, αφενός, ακυρώνει εν μέρει την απόφαση του τμήματος ανακοπών και απορρίπτει την καταχώριση του αιτουμένου σήματος για τα προϊόντα των κλάσεων 3 και 5 και, αφετέρου, καταδικάζει καθένα από τα μέρη στα έξοδα των διαδικασιών ανακοπής και προσφυγής,
- να καταδικαστεί το ΓΕΕΑ στο σύνολο των εξόδων.

Λόγοι αναίρεσεως και κύρια επιχειρήματα

Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94 ⁽¹⁾

Το Πρωτοδικείο παρέβη το άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 40/94, καθόσον έκρινε ότι: i) το προγενέστερο κοινοτικό σήμα 91 991 είχε αποκτήσει διακριτικό χαρακτήρα, ii) ότι το εικονιστικό σήμα με λεκτικό στοιχείο του οποίου ζητήθηκε η καταχώριση, «Aire Limprio», αριθμός 252 288, και το προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα 91 991 είναι παρόμοια και iii) ότι υπάρχει κίνδυνος συγχύσεως.

Παράβαση του άρθρου 73 του κανονισμού 40/94

Το τμήμα ανακοπών του ΓΕΕΑ (απόφαση της 25ης Φεβρουαρίου 2003) και το τμήμα προσφυγών (απόφαση της 15ης Μαρτίου 2004) περιόρισαν την εξέτασή τους στο σήμα του οποίου ζητείται η καταχώριση («Aire Limpio», αρ. 252 288) και στο προγενέστερο κοινοτικό σήμα 91 991. Εντούτοις, το Πρωτοδικείο στηρίχθηκε και σε έγγραφα που σχετίζονται με άλλα σήματα, ιδίως με το διεθνές σήμα αρ. 328 915 «ARBRE MAGIQUE». Κατά συνέπεια, το σκεπτικό της αναιρεσιβαλλομένης απόφασεως αναφέρεται σε ένα σήμα που το ίδιο το καθού απέκλεισε από τη συγκριτική του εξέταση για τη διαπίστωση της υπάρξεως κινδύνου συγχύσεως. Έτσι, η αναιρεσείουσα στερήθηκε τη δυνατότητα να αμυνθεί επαρκώς έναντι των ισχυρισμών και των στοιχείων που αναφέρονται σε άλλα σήματα, πέραν του κοινοτικού σήματος 91 991, επί των οποίων στηρίχθηκε το διατακτικό της αναιρεσιβαλλομένης αποφάσεως του Πρωτοδικείου.

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 40/94 του Συμβουλίου, της 20ής Δεκεμβρίου 1993, για το κοινοτικό σήμα (ΕΕ 1994, L 11, σ. 1).

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Consiglio di Stato (Ιταλία) στις 28 Νοεμβρίου 2006 — Consorzio Elisoccorso San Raffaele κατά Elilombarda s.r.l.

(Υπόθεση C-492/06)

(2007/C 20/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Αιτούν δικαστήριο

Consiglio di Stato (Ιταλία)

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Ανααιρεσείουσα: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Ανααιρεσίβλητη: Elilombarda s.r.l.

Προδικαστικό ερώτημα

«Πρέπει το άρθρο 1 της οδηγίας 89/665/ΕΟΚ (¹) του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 1989, για τον συντονισμό των νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων περί της εφαρμογής των διαδικασιών προσφυγής στον τομέα της σύναψης συμβάσεων κρατικών προμηθειών και δημοσίων έργων, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/50/ΕΟΚ (²) του Συμβουλίου, της 18ης Ιουνίου 1992, για τον συντονισμό των διαδικασιών συνάψεως δημόσιων

συνβάσεων υπηρεσιών, να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αποκλείει εθνική νομοθεσία κατά την οποία η προσφυγή κατά αποφάσεως περί συνάψεως δημόσιας συμβάσεως μπορεί να ασκηθεί ατομικώς από ένα μόνον εκ των μελών κοινοπραξίας στερούμενης νομικής προσωπικότητας, η οποία μετέσχε ως τέτοια σε διαδικασία συνάψεως δημόσιας συμβάσεως και δεν της ανατέθηκε το αντικείμενο της εν λόγω συμβάσεως;»

(¹) ΕΕ L 395, σ. 33.

(²) ΕΕ L 209, σ. 1.

Αναίρεση που άσκησε στις 30 Νοεμβρίου 2006 η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Πρωτοδικείο (δεύτερο τμήμα) στις 6 Σεπτεμβρίου 2006 στην υπόθεση T-304/04, Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων κατά Ιταλικής Δημοκρατίας, Wam SpA

(Υπόθεση C-494/06 P)

(2007/C 20/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (εκπρόσωποι: V. Di Bucci και E. Righini)

Αντίδικοι στην αναιρετική διαδικασία: Ιταλική Δημοκρατία, Wam SpA

Αιτήματα της αναιρεσείουσας

Η αναιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— να ανατρέσει την απόφαση του Πρωτοδικείου των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων της 6ης Σεπτεμβρίου 2006 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις T-304/04 και T-316/04, Ιταλική Δημοκρατία και Wam κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων και, ως εκ τούτου,

— αποφαινόμενο οριστικά επί της διαφοράς, να απορρίψει την εν λόγω προσφυγή ως αβάσιμη·

— επικουρικώς, να αναπέμψει την υπόθεση στο Πρωτοδικείο προκειμένου αυτό να εκδώσει νέα απόφαση·

— να καταδικάσει την Ιταλική Δημοκρατία και τη Wam SpA στα δικαστικά έξοδα τόσο της ενώπιον του Πρωτοδικείου διαδικασίας όσο και της ενώπιον του Δικαστηρίου διαδικασίας.